



大会

Distr.: General

10 July 2018

Chinese

Original: English

人权理事会

第三十九届会议

2018年9月10日至28日

议程项目6

普遍定期审议

普遍定期审议工作组报告*

图瓦卢

导言

1. 根据人权理事会第5/1号决议设立的普遍定期审议工作组于2018年5月7日至18日召开了第三十届会议。2018年5月9日举行的第6次会议对图瓦卢进行了审议。图瓦卢代表团由图瓦卢总理埃内尔·索塞纳·索波阿加任团长。工作组在2018年5月11日举行的第10次会议上通过了这份关于图瓦卢的报告。

2. 人权理事会于2018年1月10选出墨西哥、蒙古和塞内加尔组成报告员小组(三国小组)，以协助开展对图瓦卢的审议工作。

3. 根据人权理事会第5/1号决议附件第15段和第16/21号决议附件第5段印发了下列文件，用于对图瓦卢的审议工作：

根据第15(a)段提交的国家报告/准备的书面陈述(A/HRC/WG.6/30/TUV/1)；

联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)根据第15(b)段汇编的资料(A/HRC/WG.6/30/TUV/2)；

人权高专办根据第15(c)段编写的材料概述(A/HRC/WG.6/30/TUV/3)。

4. 巴西、德国、列支敦士登、葡萄牙、斯洛文尼亚、西班牙和大不列颠及北爱尔兰联合王国预先准备的问题单已由三国小组转交图瓦卢。这些问题可在普遍定期审议的外部网上查阅。

一.审议情况纪要

A.受审议国的陈述

5. 图瓦卢总理埃内尔·索塞纳·索波阿加介绍了国家报告。他强调，报告的编写遵循了包容和建设性的广泛参与协商办法。报告强调了取得的成就、面临的挑战和制约，并提出了该国促进和保护人权战略的前进方向。

6. 面对超出我国应对能力的外部力量，图瓦卢具有独特的脆弱性，图瓦卢人民的本人权、图瓦卢作为一个主权国家的权利受到严重挑战。

7. 自上次普遍定期审议报告以来，2008年全球经济危机的不利影响甚至波及图瓦卢这样偏远的国家。经济危机导致在全球商船上就业的我国训练有素的海员大量减少，导致图瓦卢信托基金外国投资损失和汇款收入损失。严重的热带气旋袭击了该群岛，造成侵蚀加剧、淡水含盐量增加、长期干旱和其他环境退化，政府坚信这是由于气候变化和海平面上升的影响。

8. 图瓦卢是一个最不发达国家和小岛屿发展中国家，在确保提供对促进和保护其人民的人权至关重要的服务方面，基本上只能靠自己。

9. 除非人权理事会和联合国会员国充分承认图瓦卢和其他小岛屿发展中国家独特的脆弱性，紧急采取具体行动应对气候变化问题，为小岛屿发展中国家提供特别伙伴关系机会，图瓦卢人可持续发展和作为一个人民生存的基本权利将受到严重损害。理事会必须言行一致。

10. 图瓦卢《宪法》规定充分承认人权，《宪法》继续被承认为我国的最高法和基本法。保护和促进人权和自由源于《宪法》，基于《宪法》。所有法律和根据法律采取的一切行为，都必须合情合理和民主。在确定一项法律或行为是否合情合理和民主时，法院可以考虑到：(a) 图瓦卢的传统标准、价值观和习俗，以及先前的法律和司法判决；(b) 法院合理认为民主的其他国家的法律、惯例和司法判决；(c) 有关人权的国际公约、宣言、建议和司法判决。

11. 在其有限的资源范围内，图瓦卢将继续致力于在发展和社区的各个方面充分实现图瓦卢人民的人权。
12. 全国协商进行的宪法审查目前正在进行，定于2019年完成。拟议的修订包括将性别和残疾增列为禁止歧视的理由。审查还考虑到治理模式和结构、岛屿社区的传统和文化权利、应对气候变化和网络犯罪的社会影响等。
13. 图瓦卢致力于实现《2030年可持续发展议程》的目标。在2015年制定的国家可持续发展战略中，政府提出了一个愿景：图瓦卢得到更好的保护、更加安全和繁荣，图瓦卢人民更加健康，更多地参与国家、区域和国际论坛的工作，该愿景得到人民支持，政府确定了12个优先领域，其中包括气候变化、治理、外岛开发、社会发展、发展基础设施和海洋等目标。
14. 政府提供教育和保健服务，包括昂贵的图瓦卢转诊医疗计划，几乎100%的人口都能获得电力。人均收入过去几年大幅增加。仍然迫切需要改善连通基础设施和更好的国家建设。
15. 气候变化是图瓦卢人作为一个人民和图瓦卢作为一个主权国家生死存亡的最严重的威胁。迫切需要采取具体行动，减少温室气体排放量，并为小岛屿发展中国家的减缓和适应行动提供充足的资金。除其他外，小岛屿发展中国家快速行动方式(萨摩亚途径)和《2030年议程》等文书都注意到了气候变化威胁的严重性。英联邦政府首脑在2018年的声明中呼吁国际社会实行新的范式转变，采取应对措施和行动。
16. 全世界都感受到气候变化的影响，其频率越来越高并得到详实记录。这些影响威胁到图瓦卢人充分和有效地享有生命、水和卫生设施、食物、健康、住房、自决、文化和发展的权利。
17. 图瓦卢目前在制定《巴黎协定》执行指南方面十分积极。它还提出了两项与气候变化有关的倡议，包括设立太平洋岛屿气候变化保险基金和通过一项大会决议，为因气候变化影响而流离失所者提供保护。
18. 图瓦卢正在将气候变化行动纳入其国家可持续发展战略和预算的主流。图瓦卢设立了“气候变化和灾害生存基金”，制定了关于国家自主贡献和国家行动计划的国家战略。图瓦卢已着手实施一个沿海适应项目，由绿色气候基金供资，为其所有岛屿建造沿海防波堤。教育和能力建设极为重要——受过更多教育的人口将能更好地应对气候变化和海平面上升的影响。
19. 将图瓦卢人迁往其他土地并非选项。政府完全致力于保护图瓦卢免受气候变化的冲击。总理呼吁国际社会以《巴黎协定》规定的方式，采取正确的行动。联合国、包括人权理事会，在道德和道义上有义务提供领导，保持“世界方舟”的活力。
20. 国家信条可诠释为“上帝的图瓦卢”，这是我国社会文化信仰的基础，是立国之本。图瓦卢人珍视上帝赋予他们的传统价值观、文化习俗和社区生活方式，他们相互尊重、一起生活、互相帮助，以确保每个图瓦卢人的安全和尊严。但图瓦卢需要更好地发展，以独立支持发展和保护该国的人权。
21. 图瓦卢批准了若干有关人权的国际公约，政府致力于达到和履行这些公约的要求和义务。
22. 在实地，一些倡议在双边捐助者和区域机构伙伴的帮助下取得了进展。政府希望人权理事会也能为帮助图瓦卢人作出贡献。
23. 在合作伙伴的帮助下，图瓦卢对现行立法，特别是儿童保护法、残疾人法、妇女法和弱势群体法作了许多改进。图瓦卢9个岛屿中每个岛屿的岛屿社区权利和治理权也得到更多承认。通过采取各项政策和行动，在妇女发展、性别平衡、妇女待遇和青年问题等领域提供了特别支助。
24. 图瓦卢将继续遵守和执行其国家报告中提到的各项政策，从而履行其人权义务。它还将通过执行其人权行动计划和关于在所有教育机构保护儿童、以及关于性别、残疾、青年以及可持续和综合的水和卫生设施的政策，改善有关情况。政府为老年人和残疾人每人每月提供70美元。对图瓦卢这样一个小岛而言，此举代价巨大，但我国致力于并将继续这一举措。
25. 图瓦卢面临各种重大挑战，包括缺乏技术和专门知识、缺乏机会、缺乏资金支持、难以确保持久和真正的伙伴关系、气候变化问题和远离影响中心，处于不利和脆弱的境地。
26. 总理指出，为了满足人权理事会的报告要求，他和他的代表团环绕半个地球前来，碳足迹沉重。
27. 代表团重申总理2009年在介绍该国第一次普遍定期审议报告时发出的呼吁，指出联合国、包括人权理事会，必须在图瓦卢和太平洋地区实地派驻人员，以确保在人权问题上建立持久、能动和真正的伙伴关系。该国代表团对澳大利亚政府决定在图瓦卢设立正式高级专员公署表示赞赏。对其他人而言，这可能是一个重要的管道。
28. 2018年6月底，图瓦卢将在富纳富提主办波利尼西亚领导人集团首脑会议，会议将就气候变化和小岛屿发展中国家生物多样性问题进行广泛对话。
29. 总理请人权理事会的代表访问图瓦卢，亲眼看看该国的美景和文化，看看其受气候变化和海平面上升因素影响的情况。他还请他们参加太平洋岛屿论坛领导人峰会，图瓦卢将于2019年再次主办该峰会。
30. 总理感谢许多国家和伙伴向图瓦卢提供的支持，以应对其挑战。
31. 中国代表提出了一个程序问题，强调，根据大会第2758号决议，只有一个中国，要求主席提醒各代表团，在提及台湾时，使用其在联合国的正式名称，即中国台湾省。
32. 主席解释说，在编写有关图瓦卢的普遍定期审议报告中，秘书处将严格遵守大会第2758号决议。大会在该决议中承认，中华人民共和国代表为中国在联合国的唯一合法代表。主席回顾说，国家报告并非人权理事会全体会议通过的结果的一部分。

33. 图瓦卢代表团感谢主席的澄清。它强调，图瓦卢正努力充分兑现其承诺，保护和促进其人民的基本人权，与人权理事会的伙伴关系至关重要。

34. 该代表团敦促国际社会、特别是人权理事会听取图瓦卢和太平洋以及所有小岛屿发展中国家的声音，特别是其年轻人、妇女和残疾人的声音，迅速履行其职责，采取适应行动，立即减少温室气体排放量。

B.互动对话与受审议国的回应

35. 互动对话期间，有48个代表团发了言。对话期间提出的建议见本报告第二节。

36. 美利坚合众国注意到，《刑法》没有充分处理保护儿童、包括女童的问题，成年人自愿同性性行为仍被定为刑事犯罪。它还注意到歧视残疾人的现行法律、习俗和做法。

37. 乌拉圭注意到在性别平等和妇女权利等领域取得的进展，鼓励图瓦卢加倍努力打击对妇女和女童的歧视和暴力行为。

38. 委内瑞拉玻利瓦尔共和国肯定地注意到，《2016-2020年国家人权行动计划》、最近设立的国家人权机构和《2016-2020年国家可持续发展战略》为改善该国人民的生活奠定了基础。它还对该国采取措施改善卫生系统和住房供应表示赞赏。

39. 阿富汗鼓励图瓦卢加强有关进程，将国际公约内容纳入国家法律和政策。

40. 阿尔及利亚欢迎图瓦卢通过《2016-2020年国家人权行动计划》。它赞扬图瓦卢为偏远岛屿居民提供更多获得保健的机会，降低孕产妇死亡率，以及在教育领域取得显著成就。

41. 亚美尼亚对该国通过2014年《家庭保护和家庭暴力法》和《2016-2020年国家人权行动计划》等措施表示赞赏，并赞赏该国与联合国各机制有效合作，包括向人权理事会特别程序任务负责人发出长期邀请。

42. 澳大利亚注意到图瓦卢正在努力批准各项核心人权条约及其任择议定书。在继续关注暴力侵害妇女行为的同时，澳大利亚欢迎该国通过2014年《家庭保护和家庭暴力法》。

43. 巴西祝贺图瓦卢通过《2016-2020年国家人权行动计划》和《2016-2020年国家可持续发展战略》，同时承认图瓦卢面临与气候变化和自然灾害有关的重大挑战。巴西鼓励图瓦卢将男女平等原则充分纳入《宪法》。

44. 加拿大欢迎图瓦卢制定国家人权行动计划，落实现有人权条约义务，并确保人权继续为政府决策的优先事项。加拿大赞扬图瓦卢实施2014年《家庭保护和家庭暴力法》，为儿童和成年人提供更好保护免遭家庭暴力。

45. 智利对体罚儿童表示关切，敦促图瓦卢消除这种有害做法。智利认为，努力应对气候变化应让整个社会参与，应以人权为重点。

46. 刚果欢迎该国通过《2016-2020年国家人权行动计划》，设立国家残疾问题指导委员会和儿童权利问题咨询委员会，并向人权理事会特别程序任务负责人发出长期邀请。刚果鼓励图瓦卢最后确定承诺批准各项国际文书。

47. 哥斯达黎加祝贺图瓦卢通过《2016-2020年国家人权行动计划》和关于设立国家人权机构的法案。哥斯达黎加敦促图瓦卢继续将《儿童权利公约》和《消除对妇女一切形式歧视公约》纳入国家法律和政策。哥斯达黎加注意到气候变化对实现人权的影响，注意到图瓦卢的地理状况意味着该国比世界其他地区各国更容易受到气候变化的影响。

48. 古巴说，作为一个小岛屿发展中国家，图瓦卢面临许多挑战，其中一些挑战，如气候变化，直接威胁到国家的存亡。尽管面临这些挑战，但图瓦卢政府当局仍然作出了重大努力，促进和保护教育和卫生领域的人权，并采取具体措施持续在青年和妇女权利方面取得进展。

49. 丹麦着重谈到“《禁止酷刑公约》倡议”，该倡议通过政府间交流与合作实施，丹麦随时准备探索有关途径，协助图瓦卢政府在批准《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》问题上取得进展。

50. 法国承认，尽管图瓦卢面临经济、资金和环境挑战，但该国在人权领域作出了具体努力，例如通过了《国家人权行动计划》。

51. 格鲁吉亚承认图瓦卢政府努力使其国内立法与国际义务相一致，努力落实上一个审议周期收到的建议。格鲁吉亚欢迎该国2016年通过《2016-2020年国家人权行动计划》。格鲁吉亚满意地注意到，图瓦卢向所有专题特别程序任务负责人发出了长期邀请。

52. 德国承认妇女在卫生和教育部门、在政治和民间社会方面的参与度越来越高，承认该国采取了各项措施，如2014年通过了关于家庭暴力的立法。但德国仍然对持续存在的歧视和暴力表示关切，特别是基于性别的歧视和暴力。此外，该国尚未批准《公民权利和政治权利国际公约》、《经济、社会、文化权利国际公约》和《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》等核心人权文书，使人们进一步担心边缘化群体的安全问题。

53. 加纳赞扬图瓦卢政府赞同采取若干措施，促进和保护公民的人权，并确保国内立法和政策反映国际人权文书的规定。加纳特别欢迎《2016-2020年国家人权行动计划》和范围界定研究小组关于设立国家人权机构的可行性和备选方案的报告。加纳祝贺图瓦卢参加2016年在斐济举行的“《禁止酷刑公约》倡议”区域研讨会，并赞扬该国政府承诺加入《禁止酷刑公约》。

54. 圭亚那祝贺图瓦卢政府介绍其关于第三轮普遍定期审议的综合报告。圭亚那说，应当赞扬该国政府努力促进和保护人民的人权，其体现是《2016至2020年国家人权行动计划》，这是争取履行该国的国际义务和加强国家努力在图瓦

卢实现人权的具体步骤。它还赞扬图瓦卢通过修正案和立法,使其国内法与国际义务一致。

55. 海地赞扬图瓦卢在促进和保护人权方面所作的努力和取得的进展,特别是该国2016年通过《2016-2020年国家人权行动计划》,这是太平洋地区第一个此类计划;执行国家可持续发展战略;增加周边岛屿居民获得保健的机会;孕产妇死亡率大幅下降;和在世界舞台上为争取气候正义而奋斗。

56. 洪都拉斯欢迎图瓦卢取得重大成就,落实上一轮普遍定期审议期间接受的建议。洪都拉斯欢迎图瓦卢在联合国开发计划署(开发署)的技术支持下开始进行的宪法审查进程,欢迎该国愿意处理与宗教自由、性别平等、包容边缘化群体和保护环境有关的人权问题。洪都拉斯赞扬图瓦卢承诺并与人权理事会以及联合国人权事务高级专员区域办事处合作,赞扬其向特别程序任务负责人发出长期有效邀请。

57. 冰岛欢迎该国通过2014年《家庭保护和家庭暴力法》。但冰岛感到遗憾的是,尽管该国在第二个审议周期接受加紧努力迅速批准各项基本人权条约,但却尚未采取行动。

58. 印度尼西亚赞赏地注意到,图瓦卢决定接受印度尼西亚在第二个审议周期提出的关于执行《警察权力和职责法》的建议,赞赏地注意到该国努力加强措施,以确保尊重和保护弱势群体,包括妇女和残疾人。印度尼西亚赞扬图瓦卢各项积极的事态发展,特别是通过《2016-2020年国家人权行动计划》和2017年关于国家人权机构的法案。印度尼西亚还欢迎在开发计划署牵头的技术支持下进行宪法审查的主动行动,以处理与宗教自由、性别平等、纳入边缘化人口和保护环境有关的若干问题。

59. 伊拉克赞扬图瓦卢通过修正案和立法,以使其立法与国际义务相一致,以及通过《2016-2020年国家人权行动计划》。伊拉克鼓励图瓦卢完成有关程序,批准《禁止酷刑公约》和《消除一切形式种族歧视国际公约》。

60. 图瓦卢代表团回答了提出的问题,指出图瓦卢目前正在全面审查其《宪法》,政府将在审查进程中纳入加入或签署和批准有关人权公约的考虑。

61. 总理希望与人权理事会密切合作,以满足报告要求。加入和批准国际公约需要开展广泛的工作。政府完全致力于签署和加入有关公约。

62. 政府正在与社区一道努力立法反对和禁止基于性别、种族和暴力的歧视。总理不知道图瓦卢法律中有明确允许歧视的任何规定,需就此提供咨询意见。

63. 关于性取向问题,需要使有些文化习俗与国际标准一致。虽然这种做法不同于图瓦卢的传统文化,但政府致力于以可接受的方式处理此类问题并遵循国际规范。

64. 他表示赞赏向图瓦卢提出的关于改善酷刑情况的看法和建议,但总理并不知道该国有任何与酷刑有关的行为。他要求澄清这个问题。

65. 总理感谢各会员国,特别是古巴和圭亚那,感谢它们鼓励采取措施应对气候变化。

66. 图瓦卢政府免除了中小学所有儿童(包括女童)的全部学费。

67. 政府将批准国际劳工组织1999年《最恶劣形式的童工劳动公约》(第182号公约),并将在第四轮普遍定期审议期间予以执行。

68. 图瓦卢不仅在该国而且在太平洋地区率先倡导人权行动计划的概念。图瓦卢鼓励与国内相关利益攸关方一道采取目前的举措,促进和保护人权。

69. 爱尔兰欢迎该国2016年通过《2016-2020年人权国家行动计划》以及最近在设立国家人权机构方面取得进展。爱尔兰鼓励图瓦卢政府加快设立该机构,完全遵守《关于促进和保护人权的国家机构的地位的原则》(《巴黎原则》)。爱尔兰承认最近在禁止体罚方面的积极发展。爱尔兰指出,图瓦卢尚未成为若干核心人权条约的缔约国。

70. 以色列注意到该国承诺保护和促进人权,如其提交消除对妇女歧视委员会和儿童权利委员会的报告所表明。以色列满意地注意到,该国2016年通过了《2016-2020年人权国家行动计划》,并鼓励其继续实施。以色列承认,该国致力于在面临严峻的发展和气候挑战时满足其公民的基本需求。

71. 意大利欢迎图瓦卢致力于普遍定期审议及其努力改善促进和保护该国的人权。意大利赞扬图瓦卢当局2013年加入《残疾人权利公约》。意大利祝贺图瓦卢2016年批准国家人权行动计划,该计划主要侧重于经济和社会权利,如受教育权、健康权、食物权和水权。

72. 牙买加赞扬图瓦卢致力于提高其公民的生活质量,如《2016-2020年国家可持续发展战略》所述,包括住房、就业和投票权。它还赞扬图瓦卢《2016-2020年国家人权行动计划》,并指出这是太平洋地区第一个此类计划。牙买加还赞扬图瓦卢充分利用开发署提供的技术援助,解决与宗教自由、性别平等、边缘化群体融入和环境保护有关的问题。它赞扬图瓦卢通过义务免费教育倡议基本普及小学教育。

73. 马尔代夫赞扬图瓦卢通过《2016-2020年人权国家行动计划》,并努力兑现其现有人权承诺,以充分实现人权。马尔代夫欢迎《2016-2020年国家可持续发展战略》以及在实现全球目标方面的进展。它还欢迎基本普及小学教育和为6至16岁的儿童提供免费教育。

74. 墨西哥认识到,作为沿海地势较低的小岛屿国家,图瓦卢需要不断处理因气候变化而来的各种优先事项,这可能会妨碍有效行使人权。墨西哥赞扬图瓦卢与联合国系统合作履行其国际义务。墨西哥赞赏地注意到该国在人权领域采取的具体行动,例如通过国家人权计划和国家可持续发展计划,以及开始旨在改革宪法的协商进程。墨西哥敦促图瓦卢继续与国际组织合作,以履行其人权义务。

75. 黑山鼓励图瓦卢继续与联合国合作, 加入各项主要国际人权文书, 审查现有立法, 确保平等和不歧视。黑山感到遗憾的是, 父母和监护人可以使用体罚。
76. 摩洛哥欢迎图瓦卢对国际标准的承诺以及与联合国机构的合作。摩洛哥注意到该国制定了一项促进性别平等和打击暴力侵害妇女和家庭暴力的国家人权行动计划和政策, 以及制定了残疾人政策。
77. 尼泊尔赞扬图瓦卢通过关于国家人权机构的法案和与《国家可持续发展战略》有关的国家人权行动计划, 并赞扬该国保护和促进儿童和残疾人的人权。尼泊尔对图瓦卢面临的各种制约表示理解, 图瓦卢作为最不发达国家, 面临气候变化不利影响, 要创建平台, 包容地实现所有公民的社会、经济和其他各项基本权利。
78. 荷兰欢迎图瓦卢通过关于国家人权机构的法案和相关行动计划, 通过《家庭保护和家庭暴力法》。但荷兰注意到, 该国存在与性别和性取向有关的歧视。
79. 新西兰赞扬图瓦卢对人权的承诺, 如其《2016-2020年国家人权行动计划》所规定, 赞扬该国自批准相关国际公约以来在保护残疾人方面取得的进展。
80. 葡萄牙对图瓦卢代表团表示欢迎, 并称赞该国通过了2014年《家庭保护和家庭暴力法》。
81. 大韩民国欢迎图瓦卢与人权机制合作, 包括其对特别报告员发出长期邀请, 以及将促进人权和可持续发展目标相联系的国家人权行动计划。
82. 塞内加尔欢迎图瓦卢《2016-2020年国家人权行动计划》和及时向有关条约机构提交国家报告。塞内加尔注意到, 该国初等教育取得了令人鼓舞的成果, 提高了入学率。
83. 塞尔维亚欢迎图瓦卢努力落实第二轮普遍定期审议的建议, 欢迎其向所有特别程序任务负责人发出长期邀请。塞尔维亚鼓励图瓦卢采取措施, 提高对妇女权利和平等待遇的认识。
84. 新加坡赞扬该国政府自上次审议以来采取各种具体措施, 改善其人民的人权, 尽管该国在地理、资金和人力资源方面面临各种重大制约。它还赞扬该国最近设立国家人权机构。
85. 斯洛文尼亚欢迎图瓦卢2013年通过《残疾人权利公约》, 欢迎其努力通过国家水战略和涵盖全体人口、特别是较低收入人口的行动计划。
86. 西班牙承认图瓦卢为促进和保护人权所做的努力, 特别是通过图瓦卢《2016-2020年国家人权行动计划》, 这是太平洋地区的第一个此类计划, 以及最近通过设立国家人权机构的法案。
87. 多哥指出, 图瓦卢面临若干挑战和制约, 主要与可用资源有限和气候变化影响有关, 严重损害了图瓦卢努力落实第二轮审议所提建议和履行在该国实现人权的所有承诺。
88. 土耳其欢迎该国通过《2016-2020年人权国家行动计划》, 鼓励该国政府批准尚未加入的各项主要国际人权条约, 这将加强有关促进和保护人权的国内立法, 包括宗教和信仰自由。
89. 乌克兰承认图瓦卢致力于保护和促进人权, 并注意到当局努力改善人权体制和立法框架。乌克兰赞扬该国政府自上一轮审议以来取得的成就, 即加入《残疾人权利公约》、通过太平洋国家中的第一个国家人权行动计划, 以及通过关于设立国家人权机构的法律。乌克兰还赞扬图瓦卢对人权理事会特别程序发出长期邀请。
90. 大不列颠及北爱尔兰联合王国表示, 它了解图瓦卢面临的各种挑战, 特别是与气候变化和提供小规模服务有关的挑战, 政府就审查进程与民间社会协商的程度令人印象深刻。联合王国欢迎图瓦卢采取步骤设立国家人权机构, 鼓励该国政府利用太平洋共同体区域权利资源组, 联合王国为其提供了资金。
91. 阿根廷对图瓦卢代表团表示欢迎, 并感谢其提交报告。
92. 菲律宾赞扬图瓦卢制定《2016-2020年国家人权行动计划》, 加强人民律师办公室, 并将警察的标准作业程序制度化。菲律宾注意到该国努力批准若干国际文书。
93. 图瓦卢代表团在闭幕发言中指出, 气候变化与《2030年可持续发展议程》之间的联系意味着, 若不成功实现《2030年议程》, 图瓦卢就无法保护和确保享有人权。气候变化涉及所有发展因素和行为者。在图瓦卢这样的小岛屿发展中国家, 首先必须处理脆弱性问题并确定影响领域, 否则, 保护和享受人权将极为困难。
94. 图瓦卢一直呼吁就气候变化问题加速采取有力和有效的行动。图瓦卢在该区域和联合国提出了保险基金问题, 以使小岛屿发展中国家能够更好地获得保险产品和系统, 将其作为应对气候变化影响的工具。图瓦卢还主张大会通过决议, 保护因气候变化和其他人为国家灾难而流离失所者的人权。现行国际法律文书没有为气候变化难民提供应有的保护。
95. 图瓦卢正在制定法律、交易和政策, 尽管其面临各种制约和限制。图瓦卢赞赏联合国会员国提出的建议, 特别是那些有助于其发展努力的建议。图瓦卢指出, 报告员和专题小组的到访十分重要。
96. 图瓦卢向世界各地战略性地派驻代表团, 包括负责促进与其他国家的对话。图瓦卢无需等待四年后的下一轮普遍定期审议来交流信息。
97. 图瓦卢将逐步批准各项人权公约, 但需要相关利益攸关方提供知情的成本/效益分析, 需要确定批准这些公约对图瓦卢是否有更多好处。
98. 在人权方面, 对图瓦卢而言, 最严重的挑战性是气候变化; 图瓦卢政府请国际社会帮助推进其大使向联合国和欧

洲联盟提出的倡议。

99. 最后, 总理指出, 气候变化对岛屿国家的影响继续威胁到其居民的生计, 并再次强调, 需要紧急采取具体的行动, 应对气候变化。

100. 图瓦卢不仅充分致力于履行其对本国人民的人权义务, 而且还充分致力于分享经验, 支持太平洋和其他小岛屿发展中国家的类似努力。

二. 结论和/或建议

101. 图瓦卢将审查以下建议, 并在人权理事会第三十九届会议之前适时做出答复:

101.1 批准尚未成为其缔约国的各项国际人权文书(加纳);

101.2 尽快着手批准各项主要国际人权公约(法国);

101.3 批准图瓦卢尚未成为其缔约国的各项国际人权文书(多哥);

101.4 批准《防止及惩治灭绝种族罪公约》(亚美尼亚);

101.5 批准《公民权利和政治权利国际公约》(黑山);

101.6 加入《公民权利和政治权利国际公约》并采取措施提高人们对该文书所载权利的意识 and 了解(加拿大);

101.7 采取措施批准《公民权利和政治权利国际公约》及其任择议定书, 并将其义务纳入国内法(新西兰);

101.8 批准《经济、社会及文化权利国际公约》和《公民权利和政治权利国际公约》(巴西);

101.9 尽快签署和批准《公民权利和政治权利国际公约》和《经济、社会及文化权利国际公约》(冰岛);

101.10 加快努力批准其他各项人权条约, 特别是《公民权利和政治权利国际公约》和《经济、社会及文化权利国际公约》(斯洛文尼亚);

101.11 加快努力批准《公民权利和政治权利国际公约》和《经济、社会及文化权利国际公约》(爱尔兰);

101.12 加大努力迅速批准各项主要国际人权文书, 特别是《公民权利和政治权利国际公约》和《经济、社会及文化权利国际公约》(意大利);

101.13 批准《经济、社会及文化权利国际公约》(黑山);

101.14 批准《公民权利和政治权利国际公约》及其关于废除死刑的任择议定书、《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》和《消除一切形式种族歧视国际公约》(乌克兰);

101.15 批准《公民权利和政治权利国际公约》、《经济、社会及文化权利国际公约》和《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》(德国);

101.16 批准《公民权利和政治权利国际公约》、《经济、社会及文化权利国际公约》和《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》(澳大利亚);

101.17 批准《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》(丹麦);

101.18 批准《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》(亚美尼亚); 批准《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》(西班牙); 继续努力批准《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》等国际人权文书(摩洛哥); 考虑加入《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》(印度尼西亚);

101.19 考虑批准《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》(智利);

101.20 考虑加入各项主要国际人权文书, 即《公民权利和政治权利国际公约》和《经济、社会及文化权利国际公约》(哥斯达黎加);

101.21 考虑批准《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》(阿富汗);

101.22 考虑批准《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》和《禁止酷刑公约》(菲律宾);

101.23 加紧努力批准其余各项主要国际人权条约, 包括《残疾人权利公约任择议定书》、《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》、《消除一切形式种族歧视国际公约》和《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》和《儿童权利公约任择议定书》(格鲁吉亚);

101.24 迅速批准《经济、社会及文化权利国际公约》、《公民权利和政治权利国际公约》、《消除一切形式种族歧视国际公约》和《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》(乌拉圭);

101.25 批准《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》(丹麦);

101.26 加入和批准其尚未加入的人权文书, 特别是《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任

择议定书》、《残疾人权利公约任择议定书》和《关于在跨国收养方面保护儿童和进行合作的海牙公约》(洪都拉斯);

101.27批准《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》(伊拉克);

101.28批准《残疾人权利公约》(阿富汗);

101.29通过公开的择优选拔程序,选出本国候选人,参加联合国条约机构选举(大不列颠及北爱尔兰联合王国);

101.30批准劳工组织1999年《最恶劣形式的童工劳动公约》(第182号公约)(大不列颠及北爱尔兰联合王国);

101.31在《宪法》中规定禁止基于性别和性取向的歧视,与禁止基于种族和宗教的歧视同级(法国);

101.32完成宪法改革,目的是加强有关基于性别和残疾的不歧视条款,并采取进一步措施增强他们的权能(格鲁吉亚);

101.33本次宪法审查力求澄清男女平等原则(圭亚那);

101.34按照《巴黎原则》着手设立独立的国家人权机构(阿尔及利亚);

101.35按照《巴黎原则》加快设立国家人权机构(加纳)(尼泊尔)(西班牙)(土耳其);

101.36采取进一步措施,执行2017年《国家人权机构法》,以充分设立一个完全符合《巴黎原则》的国家人权机构(印度尼西亚);

101.37设立完全符合《巴黎原则》的国家人权机构(葡萄牙);

101.38加快努力设立完全符合《巴黎原则》的国家人权机构(乌克兰);

101.39设立监察员,作为受理国家工作人员侵犯人权申诉的机制(菲律宾);

101.40设立报告和监测其人权义务的国家机制(洪都拉斯);

101.41尽一切努力确保有适当的机制,监测《2016-2020年国家人权行动计划》的执行情况(牙买加);

101.42继续为执行有关行动计划提供资源,加强履行国际人权义务,并取得进展(新西兰);

101.43根据2016年人权高专办国家报告和后续机制指南中所列的良好做法的内容,考虑设立或加强现有的国家协调、实施、报告和后续机制(葡萄牙);

101.44设立一个专门的国家机构,定期报告国家当局为落实人权理事会的建议采取的措施(塞尔维亚);

101.45确保有充分的体制框架和资源,全面执行图瓦卢《2016-2020年国家人权行动计划》(新加坡);

101.46考虑建立和实施国家报告和后续行动机制,以期与联合国人权保护系统开展建设性合作(多哥);

101.47拨付足够的预算和人力资源,充分执行图瓦卢《2016-2020年国家人权行动计划》(菲律宾);

101.48继续努力通过加强国家立法框架促进人权(摩洛哥);

101.49采取政策和法律措施,打击基于性取向和性别认同的歧视(智利);

101.50废除《刑法》将成年人自愿同性性行为定为犯罪的条款(美利坚合众国);

101.51根据平等和不歧视原则,审查立法,修订或废除任何基于性取向和性别认同或任何其他理由歧视的法律(乌拉圭);

101.52通过法律禁止一切形式的歧视,特别是基于性别或残疾的歧视(阿尔及利亚);

101.53修订或废除所有与性别相关的歧视性法律和将同性自愿性行为定为刑事犯罪的法律,以确保与平等和不歧视原则保持一致(澳大利亚);

101.54将同性成年人之间的自愿性行为非刑事化(洪都拉斯);

101.55废除所有将同性自愿性行为定为刑事犯罪的条款,并确保反歧视法律包括性取向(冰岛);

101.56废除《刑法》中将同性成年人之间自愿性关系定为刑事犯罪的条款(西班牙);

101.57根据国际人权法所载平等和不歧视的原则,修订或废除所有基于性取向或性别认同歧视的法律(西班牙);

101.58考虑废除禁止成年男性自愿性关系的条款(意大利);

101.59废除所有将双方同意的同性行为定为犯罪的条款,并确保反歧视法律包括性取向(大不列颠及北爱尔兰联合王国);

101.60采取必要措施,取消刑法中同性自愿性关系的罪名(阿根廷);

101.61修订《刑法》第153-155条,将同性成年人自愿性行为定为非刑事罪,并禁止基于性取向和性别认同的歧视(加拿大);

大);

101.62加快努力,在各级法律、包括在宪法中纳入禁止基于性、性别和残疾的歧视的规定(墨西哥);

101.63继续采取措施,积极促进所有人的平等权利,无论性别、宗教信仰、性取向、年龄、残疾或其他身份如何,包括批准《经济、社会及文化权利国际公约》(新西兰);

101.64将不歧视和男女平等原则纳入教育政策,国家核心课程和相关文件,以及针对教师、保健专业人员及其他服务提供者的基础教育和继续教育(冰岛)(葡萄牙);

101.65在需要改进的其他关键领域采取进一步措施,尤其是有关弱势群体的措施,特别是妇女、残疾人 and 儿童(乌克兰);

101.66废除土地法中的所有歧视性条款(刚果);

101.67着手执行《国家可持续发展战略》和图瓦卢《2016-2020年国家人权行动计划》(以色列);

101.68在可持续发展政策中加强性别平等观点(伊拉克);

101.69继续执行气候变化缓解政策,以避免影响到图瓦卢人的各项基本权利(海地);

101.70继续执行旨在缓解气候变化影响的政策和方案,同时考虑到人权重点(哥斯达黎加);

101.71继续在国际上促进健康环境权和应对气候变化的斗争(古巴);

101.72定期评估气候变化和自然灾害对穷人和低收入人口充分享受人权的影响,以支持此类灾害的受害者(加纳);

101.73定期评估气候变化和自然灾害对穷人享受人权的影响,支持努力增强对这些灾害的抗御能力(牙买加);

101.74加倍努力,与区域组织和联合国协调,制定管理和缓解自然灾害的计划,要考虑到移徙儿童和可能大规模流离失所的情况(墨西哥);

101.75可提供必要的财力、人力和技术资源,加强人民律师办公室,以有效地代表需要法律援助的人(圭亚那);

101.76可采取措施解决感知的对宗教自由的限制(圭亚那);

101.77采取措施,充分保障宗教或信仰自由,包括解决关于少数宗教团体对限制其在外岛活动的关注(加拿大);

101.78确保分散在各群岛的所有图瓦卢公民有意义地参与当前的修宪过程(洪都拉斯);

101.79采取必要措施,使图瓦卢的海事基础设施现代化,以期在正规部门创造更好的就业机会(海地);

101.80采取主动行动,旨在保障所有人获得水和卫生设施(法国);

101.81继续努力消除贫困(塞内加尔);

101.82探讨各种适当备选办法,使外岛公民、特别是妇女获得更多能够负担和充分的保健机会(牙买加);

101.83加强卫生服务方面的人力和财力资源,使其能够更好地为弱势群体服务(塞内加尔);

101.84引入新的饮食习惯以减少肥胖(海地);

101.85分配人力和财力资源,加强普遍获得性健康和生殖健康服务的机会,特别是对外岛妇女和女童,她们没有足够的设备、缺乏训练有素的助产士和护士来提供孕产妇保健和处理并发症(洪都拉斯);

101.86继续努力保障享有可达到的最高健康标准的权利,特别是确保向居住在该国的所有人提供保健服务,尤其是在外岛设立保健中心(巴西);

101.87改善保健基础设施,获得产科急诊护理的手段,培训助产士提供和专门用于孕产妇保健的资源(加纳);

101.88继续加强教育、卫生和食品领域的方案和社会政策,特别关注人口中最需要帮助的群体(委内瑞拉玻利瓦尔共和国);

101.89继续加强方案,促进就业和帮助弱势群体消除贫困和社会排斥(委内瑞拉玻利瓦尔共和国);

101.90受教育权应得到与《宪法》中其他权利相似的对待(圭亚那);

101.91加倍努力,提高教育质量,保障所有人的受教育权,不受排斥(海地);

101.92加紧努力改善教育基础设施,特别是基本卫生设施(大韩民国);

101.93改革《刑法》,将婚内强奸定为刑事犯罪,并继续处理持续歧视妇女和女童的习俗和社会模式问题(加拿大);

101.94采取综合措施,包括立法措施,预防和处理一切形式的暴力侵害妇女和女童行为,包括性暴力(乌拉圭);

101.95采取全面的立法措施,预防和处理一切形式的暴力侵害妇女和女童行为,确保暴力受害者获得补救和保护手

段,并追究犯罪者的责任(大韩民国);

101.96采取立法和其他措施,预防和打击一切形式的暴力侵害妇女和女童行为,包括家庭暴力和性暴力(西班牙);

101.97确保所有妇女和女童普遍获得性健康和生殖健康服务(乌拉圭);

101.98优先考虑全面实施2014年《家庭保护和家庭暴力法》,包括确保暴力幸存妇女和女童能够获得有效的补救和保护手段,并提高社会对该法内容的认识(荷兰);

101.99采取国家人权行动计划中确定的措施,处理暴力侵害妇女问题,包括通过社区教育、警察培训和更详细的记录程序(澳大利亚);

101.100制定综合战略,通过提高妇女对其权利的认识并确定打击此类暴力的方法,减少对妇女的暴力行为,包括家庭暴力,尤其是在外岛(土耳其);

101.101利用新的选举法,努力提高妇女的政治参与度(法国);

101.102促进妇女的平等和赋权,特别是在继承和监护权方面,并加强防止家庭暴力的措施(德国);

101.103采取进一步措施,保护妇女和儿童免遭一切形式的暴力(意大利);

101.104确保有效落实消除对妇女歧视委员会提出的建议(以色列);

101.105采取有效措施,促进性别平等和赋予妇女权力(尼泊尔);

101.106审查并修订或废除涉及基于性别的歧视的法律,包括1978年《刑法》和《婚姻法》的一些规定(荷兰);

101.107修订《刑法》和《家庭保护和家庭暴力法》,以便将所有情况下的强奸都定为刑事犯罪(葡萄牙);

101.108确保将性别观点纳入所有气候变化和减少灾害风险政策,同时考虑到灾害不仅对妇女和女童造成不成比例的影响,而且还加剧性别之间现有的经济和社会不平等现象(大韩民国);

101.109继续打击一切形式的歧视,特别是对妇女的歧视(塞内加尔);

101.110酌情在联合国促进性别平等和增强妇女权能署和开发计划署等联合国相关机构的必要技术援助下,全面执行2014年《家庭保护和家庭暴力法》,迅速使家庭保护基金投入运作,并投入必要的资源,确保总检察长办公室进行的家庭保护和家庭暴力基线研究是一项全面的研究,以加强图瓦卢正在开展的消除暴力侵害妇女行为的工作(新加坡);

101.111努力实施妇女、和平与安全议程,以确保妇女有效参与决策的各个方面(西班牙);

101.112废除所有违反《消除对妇女一切形式歧视公约》的规定歧视妇女的法律,特别是消除在获得财产权方面的不平等规定,以及妇女在公共和政治生活中代表性不足的现象(多哥);

101.113采取必要措施,消除重男轻女和基于性别的陈规定型观念,这些观念导致对妇女的歧视永久化(阿根廷);

101.114禁止在家庭和社会其他任何地方体罚儿童(乌拉圭);

101.115采取旨在消除暴力侵害儿童行为的公共政策,包括采取法律措施,禁止在学校和家庭实施体罚(智利);

101.116将儿童色情制品定为刑事犯罪,并确保在刑法上禁止:为卖淫和/或制作色情制品或其他不法活动采购、提供、获取或使用儿童,以及禁止分发、传播、销售和拥有儿童色情制品(美利坚合众国);

101.117加大努力降低5岁以下儿童死亡率(刚果);

101.118修订法律以确保非婚生子女父母双方的平等权利(圭亚那);

101.119进一步努力登记所有岛屿上出生的所有儿童(海地);

101.120继续努力加强图瓦卢警方和总检察长办公室的能力,采用体恤儿童的司法程序(印度尼西亚);

101.121继续努力废除所有环境中的体罚,开展宣传运动,提高有关体罚对儿童发展的负面影响的认识(爱尔兰);

101.122按照儿童权利委员会的建议,继续加强立法措施,弥补保护漏洞,保护所有儿童免遭暴力和虐待(马尔代夫);

101.123采取立法措施,使少年司法制度完全符合有关国际标准,包括废除允许体罚的规定(墨西哥);

101.124根据《儿童权利公约》的原则和规定,通过一项全面的儿童政策(多哥);

101.125继续努力促进和保护儿童和残疾人的权利(尼泊尔);

101.126采取一切适当措施,包括立法措施,修订或废除构成对残疾人歧视的现行法律、法规、习俗和做法(美利坚合众国);

101.127以现有平台为基础,在国际社会的适当协助下,探讨促进残疾人权利的所有适当备选办法(牙买加)。

102. 本报告所载的所有结论和/或建议反映了提交国和/或受审议国的立场。这些结论和/或建议不应理解为得到了整个工作组的赞同。

Annex

[English Only]

Composition of the delegation

The delegation of Tuvalu was headed by The Right Honourable Enele Sosene Sopoaga, Prime Minister of the Government of Tuvalu and composed of the following members:

Madame Salilo Enele Sopoaga, Prime Minister's Spouse, Observer;

H.E. Aunese Makoi Simati, Ambassador to Belgium;

H.E. Samuelu Laloni, Permanent Representative to the United Nations;

Ms. Laingane Italeli Talia, Acting Attorney General;

Mr. Filipino Masaurua, Technical Advisor;

Mr. Efren Jogia, Senior Crown Counsel;

Ms. Melissa Menefise Ako, Crown Counsel;

Ms. Teresa Drecala, Child Protection Manager;

Ms. Solonaima Fioata Vaguna, Professional Assistant;

Ms. Loisi Seluka Kenieti, Acting Assistant Secretary for Finance;

Ms. Lanuola Fasai, Acting Director for Gender Affairs Department;

Mr. Soseala Tinilau, Director of Environment;

Ms. Pepetua Election Latasi, Director of Climate Change and Disaster Unit;

Mr. Penivao Penete, PM's Bodyguard.